

ESTUDIS I EDICIONS

SERGI BARCELÓ-TRIGUEROS: «L'engan que huy cascú pren en son viure»: noves dades sobre la poesia de Miquel Ortigues	7
ENRIC FALGUERA: Notes sobre el pensament literari d'Agustí Bartra: les col·laboracions a <i>Lletres</i> i a <i>La Nova Revista</i>	35
JORDI MAS LÓPEZ: Panorama des del pont estant: Arthur Miller traduït per Arbonès i Sellent	51
CARLES ROYO: La restricció dels sintagmes nominals escarits en els verbs psicològics del català	79

RESSENYES I NOTES CRÍTQUES

RESSENYES COLLECTIVES

<i>Abusos comesos a Lleida per Peire de Lobeira</i> (Francesc Bernat i Baltrons)	105
<i>Flamenca</i> (Lola Badia Pàmies)	108
<i>Ausiàs March e il canone europeo</i> (Francesc J. Gómez)	112
<i>Història de la literatura catalana (V). Literatura contemporània. El Vuitcents (I)</i> (Elisa Martí López)	116
<i>Lectures, edicions i recreacions literàries de Ramon Llull durant el Vuitcents</i> (Joan Santanach i Suñol)	120
<i>Carles Salvador (1893-1955), escriptor, gramàtic, mestre</i> (Vicent Pitarch)	123
<i>L'empremta del mite en la literatura del primer terç del segle XX</i> (Isabel Marcillas Piquer)	127
<i>La llegenda, entre el folklore i la literatura</i> (Caterina Valriu Llinàs)	130
<i>Epistolari Joan Colomines - Salvador Espriu</i> (Víctor Martínez-Gil)	133
<i>Rodoreda, sempre admirable. Sobre quatre llibres recents</i> (Neus Real)	137
<i>Manuel de Pedrolo, una mirada oberta</i> (Antoni Munné-Jordà)	142

<i>Pedrolo informa</i> (Elisabet Prats Palop)	146
<i>El Barrufet Gramàtic</i> (Josep Ferrer i Costa)	150
<i>Vigència i reivindicació de Pau Faner</i> (Josep Camps Arbós)	153
<i>Poesia experimental</i> (Maria Sevilla Paris)	156
<i>Bilingüisme, autotraducció i literatura catalana</i> (Josep Marco Borillo)	160

RESSENYES INDIVIDUALS

RAMON LLULL: <i>Medicina de peccat</i> (Alba Romanyà Serrasolsas)	164
JOAN GELABERT: <i>L'alegria inaudita. Reflexions sobre el Llibre de contemplació en Déu</i> (Pere Garau Borràs)	167
ARNAU DE VILANOVA: <i>Interpretatio de visionibus in somniis dominorum Iacobi Secundi, regis Aragonum et Friderici Tertii, regis Siciliae, eius fratris</i> (Carmel Ferragud)	169
AUSIÀS MARCH: <i>Un male strano. Poesie d'amore</i> (Lola Badia Pàmies)	173
PAOLO CHERCHI: <i>Ammiraglio Tirante. Studi sul Tirant lo Blanc</i> (Rafael Beltran)	177
JACOPO GESIOT: <i>Romanzi tiranni. La prosa iberica di cavalleria nel primo Cinquecento padano</i> (Francesc J. Gómez)	180
BRUNO DE DEN: <i>Darrere l'Espill. Apuntes sobre Jaume Roig y su entorno familiar</i> (Antònia Carré)	183
PERE ANTONI BERNAT: <i>Comèdia de la General Conquesta de Mallorca</i> (Catalina Martínez Taberner)	187
JOANA DE VIGO I SQUELLA: <i>Ifigenia a Tàurida. Traducció d'Iphigénie en Tauride de Claude Guimond de la Touche</i> (Catalina Martínez Taberner)	189
ROSSEND ARÚS I ARDERIU: <i>Teatre complet I. 1865-1873</i> (Ramon Bacardit Santamaria)	192
JOSEP SEBASTIÀ PONS: <i>Poesia catalana completa</i> (Christian Camps)	195
EUSEBI AYENSA I PRAT: <i>La mel del record. Estudi i edició de la Faula d'Orfeu, de Josep Sebastià Pons</i> (Montserrat Jufresa Muñoz)	199
IMMA FARRÉ I VILALTA: <i>La revista Joventut: literatura, modernitat i eclecticisme</i> (Josep Camps Arbós)	201
FRANCESC VILANOVA: <i>Franquisme i cultura. Destino. Política de Unidad. La lluita per l'hegemonia intel·lectual a la postguerra catalana (1939-1949)</i> (Manuel Llanas)	204
MERCÈ RODOREDA: <i>Teatre</i> (Maria Moreno i Domènech)	207

GABRIEL FERRATER: <i>Curs de literatura catalana contemporània</i> (Josep Murgades)	210
JAUME LLORET I ESQUERDO: <i>Els titelles al País Valencià</i> (Vicent Vidal Lloret)	213
PILAR GODAYOL: <i>Feminismes i traducció (1965-1990)</i> (Alba Romanyà Ser-rasolsas)	217

CRÒNICA

ANTON CARBONELL: Any Colla de Sabadell 2019	223
MANUEL GUERRERO BRULLET: Any Joan Brossa 2019	227
EMILI SAMPER & ORIOL TEIXELL: Congrés Internacional Literatura i Exili	231
JOSEP GUIA I MARÍN: En record i reconeixement de Curt Wittlin (1941-2019)	234

CONTENTS

STUDIES AND EDITIONS

SERGI BARCELÓ-TRIGUEROS: “L’engan que huy cascú pren en son viure”: New data on the poetry of Miquel Ortigues	7
ENRIC FALGUERA: Notes on the literary thought of Agustí Bartra: Contributions to <i>Lletres</i> and <i>La Nova Revista</i>	35
JORDI MAS LÓPEZ: A View from the Bridge: Arthur Miller Translated by Arbonès and Sellent	51
CARLES ROYO: The constraint on bare noun phrases in Catalan psychological verbs	79

REVIEWS AND CRITICAL NOTICES

COLLECTIVE REVIEWS

<i>Abuses committed in Lleida by Peire de Lobeira</i> (Francesc Bernat i Baltrons)	105
<i>Flamenca</i> (Lola Badia Pàmies)	108
<i>Ausiàs March e il canone europeo</i> (Francesc J. Gómez)	112
<i>History of Catalan literature (V). Contemporary literature. The Eighteen-Hundreds (I)</i> (Elisa Martí López)	116
<i>Readings, editions and literary recreations by Ramon Llull during the Eighteen-Hundreds</i> (Joan Santanach i Suñol)	120
<i>Carles Salvador (1893-1955), writer, grammarian, teacher</i> (Vicent Pitarch)	123
<i>The imprint of myth in the literature of the first third of the twentieth century</i> (Isabel Marcillas Piquer)	127
<i>The legend, between folklore and literature</i> (Caterina Valriu Llinàs)	130
<i>Joan Colomines - Salvador Espriu epistolary</i> (Víctor Martínez-Gil)	133
<i>Rodoreda, always admirable. On four recent books</i> (Neus Real)	137
<i>Manuel de Pedrolo, an open look</i> (Antoni Munné-Jordà)	142
<i>Pedrolo informa</i> (Elisabet Prats Palop)	146
<i>The Grammar Smurf</i> (Josep Ferrer i Costa)	150
<i>Validity and vindication of Pau Faner</i> (Josep Camps Arbós)	153

<i>Experimental poetry</i> (Maria Sevilla Paris)	156
<i>Bilingualism, self-translation and Catalan literature</i> (Josep Marco Borillo)	160

INDIVIDUAL REVIEWS

RAMON LLULL: <i>Medicina de pecat</i> (Alba Romanyà Serrasolsas)	164
JOAN GELABERT: <i>L'alegria inaudita. Reflexions sobre el Llibre de contemplació en Déu</i> (Pere Garau Borràs)	167
ARNAU DE VILANOVA: <i>Interpretatio de visionibus in somniis dominorum Iacobi Secundi, regis Aragonum et Friderici Tertii, regis Siciliae, eius fratris</i> (Carmel Ferragud)	169
AUSIÀS MARCH: <i>Un male strano. Poesie d'amore</i> (Lola Badia Pàmies)	173
PAOLO CHERCHI: <i>Ammiraglio Tirante. Studi sul Tirant lo Blanc</i> (Rafael Beltran)	177
JACOPO GESIOT: <i>Romanzi tiranni. La prosa iberica di cavalleria nel primo Cinquecento padano</i> (Francesc J. Gómez)	180
BRUNO DE DEN: <i>Darrere l'Espill. Apuntes sobre Jaume Roig y su entorno familiar</i> (Antònia Carré)	183
PERE ANTONI BERNAT: <i>Comèdia de la General Conquesta de Mallorca</i> (Catalina Martínez Taberner)	187
JOANA DE VIGO I SQUELLA: <i>Ifigenia a Taurida. Traducció d'Iphigénie en Tauride de Claude Guimond de la Touche</i> (Catalina Martínez Taberner)	189
ROSSEND ARÚS I ARDERIU: <i>Teatre complet I. 1865-1873</i> (Ramon Bacardit Santamaria)	192
JOSEP SEBASTIÀ PONS: <i>Poesia catalana completa</i> (Christian Camps)	195
EUSEBI AYENSA I PRAT: <i>La mel del record. Estudi i edició de la Faula d'Orfeu, de Josep Sebastià Pons</i> (Montserrat Jufresa Muñoz)	199
IMMA FARRÉ I VILALTA: <i>La revista Joventut: literatura, modernitat i eclecticisme</i> (Josep Camps Arbós)	201
FRANCESC VILANOVA: <i>Franquisme i cultura. Destino. Política de Unidad. La lluita per l'hegemonia intel·lectual a la postguerra catalana (1939-1949)</i> (Manuel Llanas)	204
MERCÈ RODOREDA: <i>Teatre</i> (Maria Moreno i Domènech)	207
GABRIEL FERRATER: <i>Curs de literatura catalana contemporània</i> (Josep Murgades)	210
JAUME LLORET I ESQUERDO: <i>Els titelles al País Valencià</i> (Vicent Vidal Lloret)	213

PILAR GODAYOL: <i>Feminismes i traducció (1965-1990)</i> (Alba Romanyà Ser-rasolsas)	217
--	-----

REPORTS

ANTON CARBONELL: Sabadell Colla Year 2019	223
MANUEL GUERRERO BRULLET: Joan Brossa Year 2019	227
EMILI SAMPER & ORIOL TEIXELL: International Congress of Literature and Exile	231
JOSEP GUIA I MARÍN: In memory and recognition of Curt Wittlin (1941-2019)	234